



1. Comprobar la estabilidad del soporte y limpiar la superficie, a continuación aplicar cemento cola clase C2 con llana dentada. Aplicar el adhesivo en pequeños paños para evitar que se seque. En ningún caso instalar la lámina DRY80 sobre un cemento cola semi fraguado.
1. Check the Substrate conditions, must be stable. Clean the surface, then apply tile latex modified thin set adhesive (C2) with a notched trowel. Apply the adhesive in small areas to prevent drying. The glue must be always wet, never install the DRY80 membrane if the glue begins to form "skin" (dry out).
1. Vérifier la stabilité de la chape et procéder au nettoyage du support. Appliquez la colle cimenteuse C2 sur avec truelle crantée. Appliquez la colle en petites portions pour éviter le séchage. N'installez jamais la lame DRY80 avant la totale prise du ciment.
1. Verificare la stabilità del supporto e pulire la superficie. Di seguito applicare il sigillante cementizio classe C2 con una spatola dentata. Per evitare che l'adesivo si asciughi, seccandosi, stenderlo di volta in volta in piccole parti. In nessun caso installare la lamina DRY80 su un sigillante cementizio non adeguatamente bagnato.
1. Verificar a consistência do suporte e se necessário reparalo e limpar. Aplicar cimento cola C2 com espátula dentada de 4mm. Aplicar cimento cola em panos pequenos para evitar que seque superficialmente. Nunca aplicar lâmina DRY80 sobre cimento cola semi seco.



2. Presionar fuerte la lámina DRY80 sobre el soporte con ayuda de la llana, asegurándonos de eliminar con la todas las posibles bolsas de aire que se hayan generado. **ATENCIÓN:** una vez instalada la lámina, debemos asegurarnos de que esté totalmente pegada al soporte.
2. Strong trowel mortar across the width or length of the DRY80 sheet. In order to avoid trapping air under the sheet. **ATTENTION:** once installed the sheet, we must ensure it is fully attached to the support.
2. Fixez bien la lame DRY80 sur le support avec la truelle, en vous assurant de supprimer les éventuelles bulles d'air qui pourraient se former. **ATTENTION:** une fois installée la lame, nous devons nous assurer qu'elle soit parfaitement collée au support.
2. Con energica pressione utilizzare una spatola di plastica per far aderire la lamina DRY80 ed eliminare le eventuali grinze e bolle d'aria. **ATTENZIONE:** una volta installata la lamina dobbiamo assicurarci che sia perfettamente incollata al supporto. una volta installata la lamina totalmente pegada al supporto.
2. Aplicar o cimento cola C2 sobre o pavimento antigo. Fixar bem a tela ao suporte, assegurando-nos de eliminar com o plano, todas as possíveis bolsas de ar que se podem formar. **ATENÇÃO:** uma vez a lâmina DRY80 aplicada devemos nos certificar que está totalmente aderida ao suporte.



3. Solapar las láminas siempre a favor de la pendiente, partiendo siempre del sumidero hacia arriba. Dejar un solape de mínimo 10 cm.
3. Membrane overlap (10 cm) against the slope, starting from the drain to the upper side.
3. Chevaucher les lames toujours dans le sens de la pente, en partant systématiquement du puisard vers le haut. Chevaucher les lames sur au moins 10 cm.
3. Posare le lamine sempre verso la pendenza, iniziando sempre dal sifone, coprendolo e sovrapponendo le lamine sempre di almeno 10 cm.
3. Aplicar a lâmina sempre a favor da pendente, partindo sempre da zona do sumidouro para cima. As lâminas devem sempre sobrepor-se 10 cm no mínimo.



4. Realizar las uniones entre láminas con adhesivo SEAL PLUS. Poner una primera capa entre láminas (1) y rematar la junta por encima con SEAL PLUS (2): doble sellado.
4. Seal the overlaps (joints between sheets) with SEAL PLUS adhesive. Add a first layer between sheets (1) and do it again over the top with SEAL PLUS (2): Double sealed.
4. Réaliser les jonctions entre les lames avec la colle SEAL PLUS. Appliquer une première couche de colle ciment pour les lames (1) et achever l'assemblage par-dessus avec la colle SEAL PLUS (2): scellement double.
4. Unire le lamine con SEAL PLUS. Stenderne un primo strato tra le lamine (1) ripassare con una spatola sopra le giunte sempre con SEAL PLUS (2) in doppia sigillatura.
4. Unire le lamine con SEAL PLUS. Stenderne un primo strato tra le lamine (1) ripassare con una spatola sopra le giunte sempre con SEAL PLUS (2) in doppia sigillatura.



5. Colocar el pavimento directamente con cemento cola clase C2 y fijar el rodapié. Trabajo terminado de manera rápida, fácil y con garantía de calidad.
5. Tile directly onto membrane, using C2 adhesive cement and fit the tiled skirting. Work completed quickly, easily and with quality assurance.
5. Installez le revêtement directement avec la colle cimenteuse C2 et fixez la plinthe. Travail terminé rapidement et facilement avec une garantie de qualité.
5. Posare direttamente il pavimento sulla lamina con sigillante cementizio classe C2 flessibile ed installare il battiscopa. Lavoro terminato rapidamente con garanzia di sicurezza e qualità.
5. Colocar o pavimento diretamente com cimento cola C2 e fixar o rodapé. Trabalho terminado de maneira rápida, fácil e com garantia de qualidade.

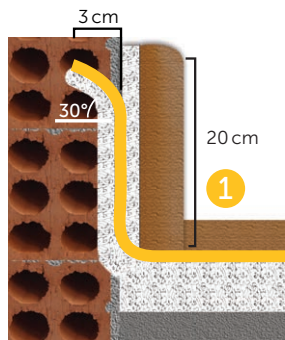
Puntos singulares / Critical points / Points singuliers / Punti particolari /

Encuentro con los paramentos verticales / Meeting of vertical and horizontal membranes / Solutions sur les parements verticaux / Raccordi con pareti verticali / Encontro da cobertura com a face vertical

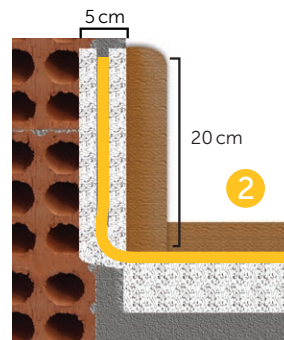
A. SIN BANDA / WITHOUT UNION STRIP / SANS BANDE / SENZA BANDA / SEM BANDA



- Colocar la lámina DRY80 subiéndola por el paramento vertical un mínimo de 20 cm.
- Turn Dry80 sheet up vertical surface 20cm or more higher than flood plane.
- Placer la Membrane DRY80 en la chevauchant sur au moins 20 cm.
- Posare la lamina DRY80 sovrapponendola almeno 20 cm.
- Fazer subir a tela na zona périmetal vertical no mínimo 20 cm.



Rozá: Insertar la lámina haciendo una roza en el muro.
Groove: Insert the sheet making a groove in the wall.
Insert: Il est possible d'insérer la lame dans le mur en réalisant un insert.
Fresatura: Inserire la lamina in una fresatura nel verticale.
Roço: Insertar a tela, fazendo um roço na parede.



Retranqueo: Insertar la lámina dentro del muro haciendo un retranqueo.
Recess: Insert the sheet within the wall making a recess.
Encastrement: Il est possible d'insérer la lame dans le mur en réalisant un encastrement.
Incasso: Inserire la lamina, creando un incasso, a filo della parete.
Sobreposição: Colocar a tela dentro da parede fazendo uma sobreposição.

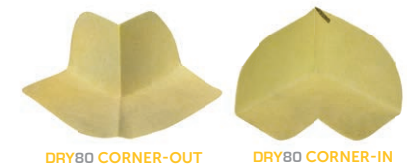
Remate de rincones y esquinas / Finishing the corners / Finition de coins / Sigillatura di bordi e angoli / Acabamento nas esquinas



1. Una vez instalada la lámina DRY80 aplicar adhesivo SEAL PLUS sobre la zona.
1. After Preformed Corners to sheet substrate with SEAL PLUS.
1. Une fois installée la lame DRY80 appliquer l'adhésif SEAL PLUS sur la zone.
1. Dopo aver installato la lamina DRY80 applicare l'adesivo speciale SEAL PLUS sopra la zona interessata.
1. Uma vez aplicada a lâmina DRY80 aplicar SEAL PLUS sobre a zona.



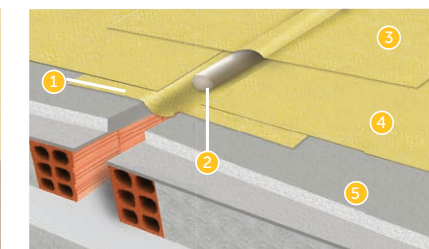
2. Colocar la pieza DRY80 CORNER-OUT o CORNER-IN y volvermos a aplicar adhesivo SEAL PLUS sobre la pieza haciendo un doble sellado.
2. Again, apply bead of SealPlus over the DRY80 CORNER-OUT o CORNER-IN et nous appliquons de nouveau SEAL PLUS sur la pièce en réalisant un double scellement.
2. Installare DRY80 CORNER-OUT o CORNER-IN e rifinire con lo stesso adesivo speciale SEAL PLUS pressando con una spatola per una migliore adesione.
2. Colocar o acessorio Colocar o acessorio DRY80 CORNER-OUT o CORNER-IN e aplicar SEAL PLUS fazendo uma dupla selagem.



Junta de dilatación / Expansion joint / Joint de dilatation / Giunti di dilatazione / Junta de dilatação

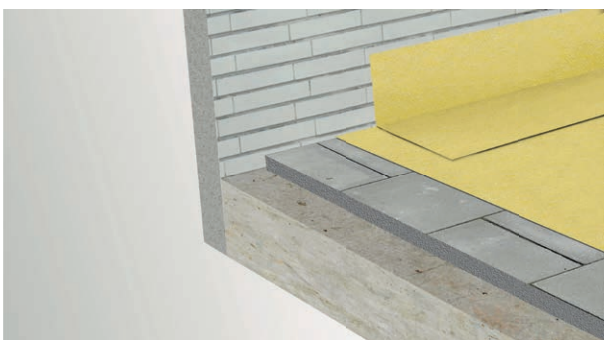


- Pasar la lamina por encima de la junta, hundiendo 15 mm aprox.
- Fix the membrane over the joint within. Insert >15 mm
- Poser la lame au-dessus de l'assemblage, en l'enfonçant de 15 mm approximativement.
- Posare la lamina sopra il giunto facendola penetrare per circa 15 mm.
- Passar a lâmina pela junta fazendo-la entrar 15 mm aprox.

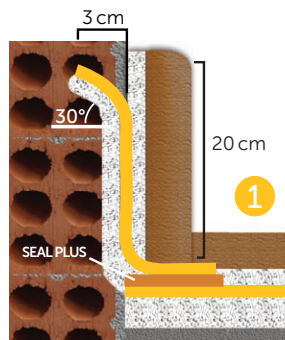


- 1 / 3. DRY80 Banda 40 / DRY80 Band 40 / DRY80 Bande 40 / DRY80 Banda 40 / DRY80 Banda 40.
2. Cordón junta / Joint cordon rope / Cordon de joint / Cordone per giunto / Cordão Junta.
4. Lámina DRY80 / Membrane DRY80 / Lame DRY80 / Lamina DRY80 / Lamina DRY80
5. Soporte nuevo o pavimento antiguo / Old or new substrate / Nouveau pavé ou ancien revêtement / Nuova pavimentazione o vecchio pavimento / Nova estrutura ou pavimento antigo.

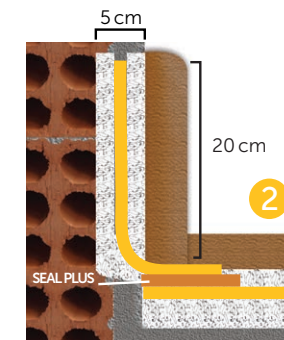
A. CON BANDA / WITH UNION STRIP / AVEC BANDE / CON BANDA / CON BANDA



- Colocar la BANDA perimetral DRY80 dejando un solape mínimo de 10 cm.
- Turn DRY80 BANDA up vertical surface 20cm or more higher than flood plane and overlap to DRY80 sheet 10 cm.
- Placer la BANDE périmérale DRY80 en la chevauchant sur au moins 10 cm.
- Posare la banda perimetrale DRY80 sovrapponendola almeno 10 cm.
- Colocar Banda perimetral DRY80 deixando uma sobreposição no mínimo de 10 cm.



Rozá: Insertar la banda haciendo una roza en el muro.
Groove: Insert the union strip making a groove in the wall.
Insert: Il est possible d'insérer la bande dans le mur en réalisant un insert.
Fresatura: Inserire la banda in una fresatura nel verticale.
Roço: Insertar a banda, fazendo um roço na parede.



Retranqueo: Insertar la banda dentro del muro haciendo un retranqueo.
Recess: Insert the union strip within the wall making a recess.
Encastrement: Il est possible d'insérer la bande d'union dans le mur en réalisant un encastrement.
Incasso: Inserire la banda, creando un incasso, a filo della parete.
Sobreposição: Colocar a tela dentro da parede fazendo uma sobreposição.

Acabado con el sumidero / Drain / Installation puisard / Finitura del sifone / Acabamento com o ralo sumidouro



1. Introducir un corte de lámina DRY80 en forma de tubo dentro del sumidero y sellarlo con adhesivo SEAL PLUS.
1. Enter a cutted sheet of membrane DRY80 -tubelike shape- using adhesive SEAL PLUS.
1. Introduire un morceau de lame DRY80 en forme de tube à l'intérieur du puisard et le sceller avec l'adhésif SEAL PLUS.
1. Introdurre un pezzo di lamina DRY80 a forma cilindrica dentro il sifone e sigillare con mastice adesivo SEAL PLUS.
1. Colocar um bocado de tela cortada DRY80 em forma de tudo dentro do ralo sumidouro e selar com SEAL PLUS.



2. Cortar el tubo de lámina como en la imagen.
2. Cut the membrane -tubelike shape- as the picture above.
2. Couper le tube en lame comme sur l'image.
2. Tagliare il cilindro di lamina come da immagine.
2. Cortar o tubo de tela como na imagem.



3. Poner lámina DRY80 encima y cortar como en la imagen. Aplicar adhesivo SEAL PLUS en la unión de la lámina con el interior del sumidero.
3. Install DRY80 membrane over as per the picture above and fix the membrane and the drain with adhesive SEAL PLUS.
3. Fixer la lame DRY80 au-dessus et couper comme indiqué sur l'image. Utiliser l'adhésif SEAL PLUS pour la jonction de la lame avec l'intérieur du puisard.
3. Sovrapporre la lamina DRY80 tagliandola come da immagine e applicare adesivo SEAL PLUS per unire la lamina con l'interno del sifone.
3. Colocar tela DRY80 em cima e cortar como na imagem. Aplicar SEAL PLUS na junção da tela com o interior do ralo.



4. Colocar la parte superior del sumidero.
4. Attach the top of the drain.
4. Placer la partie supérieure du puisard.
4. Inserire la parte superiore del sifone.
4. Colocar a parte superior do ralo.